

大漢公報

孔子誕辰四千四百八十六年

夏曆歲次乙亥年正月初五日

本報營業部啟事

本報兼理各種印件：如傳單、貨單、名片、入魚紙、信封、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目太繁，恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造各圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

本報價目表

本報價目：本埠每月收銀七毛五。若派不到者郵費另加。每月收銀一元。英屬及美國每年收銀九元七毛五。半年五元三毛。三個月二元七毛五。中國及外國每年收銀十五元。除星期日外。每日送報。閱報費。均要惠先惠函。定閱恕不奉呈。本報司理啟

時評

世界政局之新動向

歐洲大陸過去數年中。堆積種種危險材料。如果稍不謹慎。皆足以激成世界之巨變。如奧國獨立問題。意南交惡問題。法德關係對立問題。無一不含有戰爭之危機。一旦爆發。皆具有廣泛之世界性。太平洋方面。自日本單獨宣佈廢除海約。美日兩國間軍備競爭。日俄兩國之種種糾紛。愈趨劇烈。將來如何結果。亦不敢存過分之樂觀。

執意今年新正。法外長訪問羅馬而後。法意即成立諒解。法在突尼斯對意讓步。并對北非屬地八萬平方公里於意。同時對其布基阿基斯阿巴。鐵道亦承認與意國共同經營。其交換所得者。第壹為中歐和平條約。奧匈捷克斯拉夫波蘭羅馬尼亞等國。由法意共同商確。以保障奧國獨立。換言之。即重新結成範圍德國之聯盟。此可謂會議以外外交上收穫特殊之效能。亦即世界大局轉機之徵象也。

至於西歐危機。足以激起巨變者。當以薩兒問題為第一。法國亦將知爭執區域行政權。於法所益甚少。徒足招致英意雙方之不快。更難挑起德人之反對。最智慧之對策。莫如依從當道人民投票結果。以決定行政權之歸屬。且法國於此尚保存薩兒礦區內煤鐵礦之權利。德國欲收買是項礦藏者。必須準備一萬萬以至四萬萬之金。法郎以爲代價。爲法國計亦非無益。故法國於薩兒之投票。坦然處之。毫不留難。德國因亦可稍舒憤懣。將來或能重返國際之樂觀。

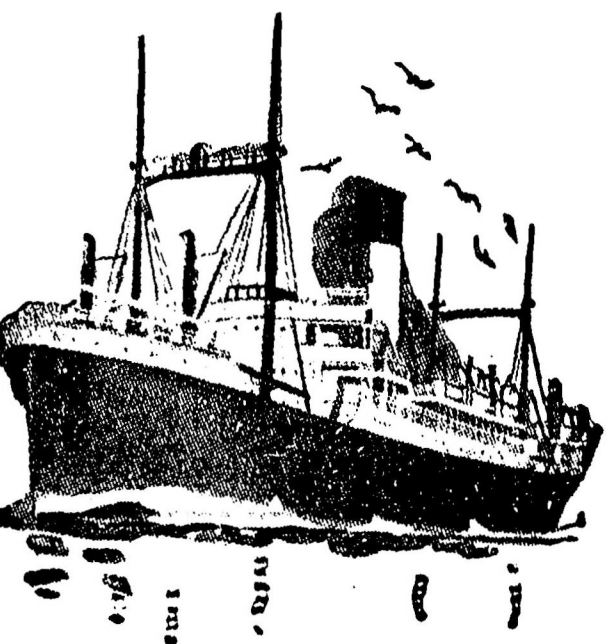
美國自去年年底以來。受太平洋浪潮之激盪。痛感今後國際問題之不易應付。遂決意加入國際法庭。以目前國際情勢論。此舉雖未必有何效果。然爲美國計。在此時代演進之時。再難固守存見。深拒國際。美既加入國際法庭。足爲國際生色不少。而海縮縮備會商形成僵局之後。英美兩國。漸相接近。共謀其實際建艦力。以圖在壹九三六年前能成立適當之軍備縮小條約。設使無意外梗阻。此海軍縮小之事實諒解。可以形成。則遠東和平。亦有登綫之希望。

雖然。此種軍縮上之諒解。僅限於軍縮範圍之部分也。至其他整個政治問題。暗礁甚多。欲掃除此種障礙。第壹要身處遠東之強國。能深切覺悟維持和平之必要。和平政策不適於今日之世界。而後乃有緩國聯之可言。不然。歐洲形勢雖見和平。美國之表示好感而增加力量。然對於遠東。又將何法以處之哉。

以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

藍煙通船公司

The Blue Funnel Line



由雲開行	船名	到雲域埠
三月九號	餐斜士	二月十九號
三月三十號	且路士	三月十號
二月一號	千地利士	二月十七號
二月十七號	益士	二月廿八號
三月十號	餐斜士	二月十八號
三月卅一號	且路士	三月十一號

船期紙印便函索即奉

元五十七位檣二
元五十五位艙大

號均安理處代埠城
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone Garden 6914
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

安均理處代埠城
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

諸君回國請購來回船票

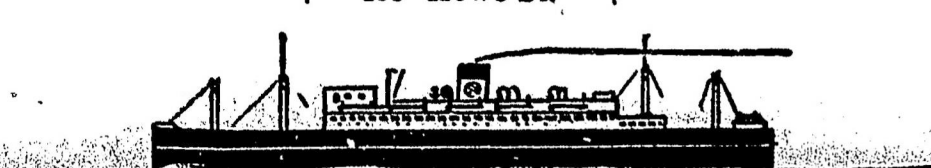
船名	回國日期	來回日期
總統	二月二日	二月二日
總統	二月六日	二月六日
總統	二月十日	二月十日
總統	二月十四日	二月十四日
總統	二月十八日	二月十八日
總統	二月廿二日	二月廿二日
總統	二月廿六日	二月廿六日

(洽接理代列下與情形細詳如欲諸客搭人華)

駿馬理代埠雲
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

與原中理代埠雲
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1966

瑞呈馬理代埠城
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office Montreal, Canada

信託基於經驗
凡信任商人或銀行在商場上之經驗與能力如何。經商時之長短及其應接顧客是否克己妥當。實爲銀行開辦至今。已閱六拾三年之久。統設支行八百八十一間。其爲世界最大銀行之一。早已爲衆所認許。且特開支部分。配置齊備。以辦理與華僑貿易事務。若欲未爲本行之顧客。請來嘗試。蓋本行在滿地可。雲高華。及域多利等埠。均常設有華人支部。也倘承垂顧。無任感蒙。

葉求茂代理詩不亞
每千價銀八元
鐵路車紙

亞丕詩輪船公司



港香到天七拾

色特大四之船后皇

船名	陽曆日期
坎拿大	大元月十二日
俄國皇后	二月九日
日本皇后	二月廿三日
亞洲皇后	三月九日
坎拿大	大三月廿三日
俄國皇后	四月六日

太平洋客務總司理司徒施佈

司公生業理代埠雲
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Ry.
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙、刷紙、繩仔、信皮、紙筆、及學校用品。華友光顧。請留意焉。

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.

片時榮亞旅社
是云埠最清潔旅館之一。設在華埠右手邊。出入便利。服務極爲妥當。取價甚平。在卡路街與電卡局對面。

Pennsylvania Hotel
412 Carrall Street
Vancouver, B. C.

中原興雜貨藥材發行 Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C. 雲高 中國出產鮮美 原辦適合趨時 興起推廣生意 雜貨樣樣俱備 貨品最靚無比 葯質採選正地 材料堪稱精奇 批銷格外克己 發行價甚相宜 (代理) 美國華人客務 郵船 賊綫矢廢一九六六	干汝製殮所 T. J. KEARNEY & CO. LTD. Funeral Directors 802 Pender West Cor. Willow Phone Falmtont 3 本所料理殮葬工作 甚為週致取價極平	委士大旅店 旅店是旅客之家庭。本旅店之設已有四十餘年。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。取租從廉。左邊接近華埠。右邊則近電車總站。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。且內邊之陳設盡是摩登化。 HOTEL WEST 444 Carrall St Vancouver, B. C.	旅館活考 Howard Hotel 122 Hastings St. E. Vancouver B. C. 本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎	接整水龍 本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈目來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命 電話失磨三九二九 D. Drummond 207 Pender St. E Rear Vancouver, B. C. Phone Ser. 3929 住家喊線 Fair. 3445Y 比布杭文披露
減價廣告 本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎	減價廣告 本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎	減價廣告 本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎	減價廣告 本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎	減價廣告 本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

域多利 裕綸德記
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1514
Victoria, B.C. Phone Empire 1631

新到
青皮大蕉 新會甜橙
大紅桔果 正沙田柚
雪白茨菇
合時鹹魚油米雜貨大帮到
步僑胞光顧價錢克己請留意焉

請線一六三三
關祝華謹啟

加拿大米發行公司
The Canada Rice Sales Co.
343 Railway St. Vancouver, B.C.

專辦各種中國上等米
▲價錢低廉
上等紅三星綠苗米
上等綠三星綠苗米
上等綠三星綠苗米
上等綠三星綠苗米
▲二等黃粘米
各種米裝包之輕重均隨顧客之意全加
拿大之頭等雜貨發行商俱備此等商標
之米常時新鮮及潔淨
本公司現辦到大帮新造各種綠苗米請
早定購聲明何等頭等者
歡迎函詢新行情



爛靴變為好靴
本店選用上等皮革修補男女皮鞋
。所做工作盡用新式機器。補好
之靴如新靴一樣。工作妥當及快
捷。本店內各陳設有新式樣椅。
以備招待各界顧客。華友男女界
來交易者。特以厚禮迎接。
倫敦修鞋店謹白

London Shoe Renew Co.
530 Granville St.
號〇三五街胡蘭故

長堤路 月宮旅店
本店經營旅業 侍役招待週到
食宿優美價廉 位臨珠海堤畔
舟車利便交通 四週光線充足
廳房浴室水廁 均屬雅潔異常
陳設壯麗華麗 誠堪行旅驂停
倘蒙光臨惠顧 無任感激歡迎
僑胞回國如到廣州市游觀請來
下榻當特別招待
司理 葉榮謹啟

▲云埠洪門實業部廿四年職員
理財：正巴端致公堂 代收租項：雲埠連權書記處
監督：雲埠陳寶誠 外交：雲埠安翹 關強
書記：黨近埠致公堂 調查：城埠岑永和 林燭
以上職員係由各埠代表選出

祖國新聞一

豫省引黃入惠

▲河道疏濬完竣
▲工程即可告成

開封訊 建設廳所主辦之引黃入惠
濟工程 從廿年底疏濬完竣後起
迄今參年有餘 現工程行將告竣 特
述梗概如次 惠濟河起自開封東南城
角建德廟 迄於拓城 中經陳留
杞縣 睢縣 長凡一百零七公里
疏濬工程 於廿年拾貳月徵工辦理
至廿貳年八月全河竣工 計挖土四百
九拾六萬四千六百公方 新建橋梁六
座 翻修橋梁五座 建造涵洞一百二
拾道 惟查該河兩岸農田土多沙質
非施灌溉 農產不豐 但惠濟河水源
不裕 疏濬之後 為便利兩岸農田灌
溉起見 特擬定補助水源計劃 自開
封武進堤起 開一新河 經北善寨
南善寨 穿護城堤 經中關莊 孫李
唐莊 至開封西關 折向東南城角建
德廟 達於惠濟河 計長一萬三千
三百公尺 定名為黃惠河 於二道堤
河口 及穿護城堤處 各設水閘 以
資節制 以上挖河及水閘工程 早經
完竣 更自柳園口 黑崗口 各開壹
二道堤黃惠河口 分名為柳園口引水
渠 黑崗口引水渠 俾便將該兩口大
堤內水潭積水導引黃惠河 而補惠濟
之水源 並於黑崗口引水渠穿越陸處設
一水閘 以防意外 再於柳園口大堤
之上 支設虹吸管子二付 黑崗口大
堤之上 支設虹吸管子六付 引黃河
之水 注入水潭 經澄清後 循引水
渠導入於黃惠河 以助水源 虹吸管內
徑為六公分 每付長約壹百六拾公尺
所引之水 八付已安齊 總共出水
量每秒六立方公尺 現在柳園口虹
吸管已安齊 黑崗口虹吸管即將安裝
該兩引水渠 已於上月 登月內可
以全部完成 惟惠濟河沿岸特種灌溉
農田面積廣大 該項虹吸管引水為量
微小 尚需設法擴充 始可敷用 又
查開封城內舊有惠濟河 及潘楊湖
年久失修 水滯不流 沿湖沿河各
地 鹹性甚富 為滋除汚穢 改良土
質起見 建廳特於孫李唐莊黃惠河東
岸開一支渠 導水穿過西北城角 於
穿城處建水閘設新式閘門 以資啟
閉 名利津開 水自利津開東行入潘
楊湖 分為武支 支循城東南至
城西南更折向東 直趨城東水閘洞
該水閘洞亦經改造 加設新式閘門
名濟梁開 另一支穿過潘楊湖 沿城
向東至開封測候所附近 折而向南

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如
人等樹仔等及著名公司諸出品非常精
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房
利器傢俬等件無不備有計價特別
相宜遠近顧客經交易有口皆碑不交
易者接洽請至本行由本行由本行由
發行零售批發一律從廉希垂顧力知
為荷

明和鐵行新辦到
大帮「厨刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如
人等樹仔等及著名公司諸出品非常精
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房
利器傢俬等件無不備有計價特別
相宜遠近顧客經交易有口皆碑不交
易者接洽請至本行由本行由本行由
發行零售批發一律從廉希垂顧力知
為荷

明和鐵行新辦到
大帮「厨刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如
人等樹仔等及著名公司諸出品非常精
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房
利器傢俬等件無不備有計價特別
相宜遠近顧客經交易有口皆碑不交
易者接洽請至本行由本行由本行由
發行零售批發一律從廉希垂顧力知
為荷

Man Yick Co.
554 Shanghai Alley
Vancouver, B.C.
收銀安

番禺鄉愛群社
公啟者：本社前由幸福辦米。寄來救
濟鄉僑一事。前經佈告。限至本年二
月一號截收米銀。如不交者。撥回內
地由幸福自收。茲查各梓里繳回米款
者固多。而未繳交者亦不少。本社於
元月壹號。開全體大會。公決再展期壹年。
不景。謀生艱難。公決再展期壹年。
由民國廿四年元月壹號至廿五年元月
一號止。尚希 同鄉諸君 早日清繳欠
款。以清手續。實切公誼。謹此佈聞。
即維公鑒。

庄書樓羊白
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
所有書籍
大廉價
五折
目錄印備函索即奉

◎尾步旅館廣告
本旅館共有房至九十一間單
房雙房俱備日夜冷熱水應用
天寒有汽龍致暖且地方潔淨
常有升降機利便上落貨房租
特別相宜華友光顧備極歡迎
本旅館在
喜士定街東一七七號

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新米到貨
新花堂粘 增城絲苗
油糖茶豆 田柚青蕉
粉葛菜豆 橙柑桔菓
鮮栗馬蹄 芋仔蓮藕
土產瓜菜 雜貨蘇杭
山貨瓷器 藥片丸散
僑胞光顧 感激不盡
(電話)德忌利士五五八三
元發雜貨公司

平沽目錄印備函索即寄
各款呢毛布小衫每件七毛五
竹紗反領小衫每件二毛五
柳絲親竹紗小衫每件一元二毛五
最靚竹紗小衫每件一元七毛五
衛生衣一件一元九毛五
蝦肉色內衫一件一元一毛

KUO KONG SIK CO.
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
國光公司

△△各款衣裳大賤賣
衣裳平賣 低過本價
欲買平貨 請莫錯過
下圖之羊毛捲結衫
現每件平沽一元四毛五

幼線十足羊毛捲結二元九五
大線兩磅羊毛捲結三元二五
親白竹巾六條二毛半
中國毛巾每三條二毛半
絲織手帕每對一毛半
絲織襪每對一毛半
95羊毛內衫每件一元六五
紅邊黃羊毛衫每件四元六五
蝦肉色羊毛衫每件四元九毛五
十足全羊毛襪每對九毛五
三磅半全羊毛襪三對九毛五
唐裝毛布褲每兩條九毛五

BOW WOO TONG
279 Honan Road
807 N. Szechuen Road
Shanghai, China.

上海保和堂藥局
達咳必止 其應如响

代理埠雲
行約生活
Watsing Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

司公行輔
Foo Hung Co.
127 Pender St. E. Vancouver, B.C.

司公勤詠高
Ko Wing Kan Co.
137 Pender St. E. Vancouver, B.C.

每瓶沽銀七毛五仙

慳聲

說小
荔枝紅
(三)
(十)

(黃崑崙)

周林曰：永衣之：其烏能：不太費乎：抑爾爲抹粉塗脂者：其安能事田作：不更爲村中嬌婢譏議乎：銀姑曰：其何足道：此爲我個人事：無與他人者：雖然：吾今知爾倦：睡矣：則爲去其外衣：內衣如雪：袴亦如之：周林又大駭詫：曰：爾卽內衣亦更易耶：宜其所費多矣：曰：固言之矣：爲所費乃不甚多：獨我也：必爲紅姑娘粧飾：如我耳：紅姑娘美如城中人：其粧成：尤當美於我：紅姑娘其必爲此乎：紅兒曰：吾不能如嫂之美且有福也：使吾粧成：乃如嫖母：使人懼耳：抑吾日日事田作：能有妖精裝束者：而插足田間哉：銀姑曰：然則姑娘乃以我妖矣：如此則城中之人皆妖：又何獨我也：（未完）

者：有自稱未帶眼鏡，實看不見者。
：湘綺每拈髯微笑，讀與諸生聽。
一字不遺：曰：「吾亦未御鏡，爾輩
看曾否讀錯？」大名高壽而耳目聰靈
：諸生多嘆服不置：（待續）

岑西林之薄倖

1235 E. Hastings St.
表羅製殮公司披露

湘綺老人軼事
(五)

(湘潭羅子

周林爲之大喜：則相與就寢：是夕之樂：其殆勝於新婚時也：至次日：遂晏起如初：起則銀姑髮蓬鬆脂粉猶狼藉：周林則甚憊：曰：殆以昨日之日：曾畢一日之力：以服役於荔枝園：悉去叢草雜樹：施肥於土：以厚荔枝之實：乃致此也：銀姑既起：不顧面：不易衣：湘綺於督巡司道：向喜讎之罵之：然於後輩及及門弟子：則寵寵可親：平居尤喜與後輩及及門弟子門牌：入席後：如手邊無錢：每人前各置竹筒一：筒內代爲貯錢若干：門畢算賬：如有負債者：則曰：「應於若干日內清理：否則吾派人追討

官生應秋闈試：是科果獲薦：未幾
：乃父薨逝：奉旨廕官部郎：服闋
後：赴京保職：不數年：由京卿外
放監司：洊膺疆寄：晉任兼圻：官
星顯赫：聖眷優隆：政海中一時無
兩：當任兩廣總督時：某孝廉已垂
垂老去：境况蕭條：因念岑身充顯
宦：與有交情：若向之求一飯飯地

作德・心逸日休・作僞・心勞日拙・

「書周官」

春聯譚屑
(一)

(歎鳳)

水便接見：謫傳帖曰：蘇可詰其住址：將之擋駕：他日再來：毋須通傳也：某孝廉廢然而返：後數天往：見拒如故：闕者且有輕貌色：孝廉大失所望：此際舉目無親：客囊垂盡：不免望風失聲：梁母叱曰：民間新年門上張貼春聯：相傳始於明洪武時：然春聯并非自此時始也：攷明太祖朱元璋：起自民間：故登極後：對民間風俗制度：極爲注意：曾論元旦：民家皆須以紅紙書

英雄蔡廷楷將軍

五

世界歡迎孰似君
當年汗馬功勳在
殺敵威風寒賊胆
駕臨外國增僑色

贈詩我愧恨無文
今日英名到處聞
用兵韜畧出人羣
四海雲山揖將軍

（周家岳）

新靚蜜薑
錦盒名茶
男女熱巾

某日：忽有不速之客二人來：向孝廉展問姓氏邦族：自言在督署當差：茲有一要事：因念彼此同鄉：不忍知而不告：更須嚴守秘密：否則我輩如披簑救火矣：孝廉亟詢何事：客曰：刻聞岑大帥據密告：謂先生冒名新故：四出撞騙：大帥震怒：立札縣簽差查拿：務獲重辦：札文已下：宜火速離省：若稍遲疑：噬臍無及：語已：便即起行：曰：在此逗遛：殊危險也：孝廉聞語大驚：况年老體弱：恐全遺溺：登即拾行裝：僱輿出西堤：趁夜輪赴港：再轉輪回桂：彼蓋素知岑剛復險忌：言出必行：該客實由岑主使：寫聯文貼門上：聯文語意：類皆鄙俚昇平：帝德乾坤大：皇恩雨露深：（紫宸嶺正朔：黃道啟文明）等聯文：可算當時存聯標準：此原專制時代：尊君頌聖：一種例有情形：無足討論：民國後：一般一知半解人們：適應時世：於是有「中華一統民國萬年」、「共和新世界：革命傳山河」這一類對句：自謂得體入時：但民間所謂新年：仍是陰曆元日：陽曆元旦：并不通行：民國十七年：我在河南考城：當局爲推行陽曆：先期佈告民衆：元旦一律停業：并須張貼聯文：乃比戶挨門：所貼多半是一帝德乾坤大：皇恩雨露

其 二	今朝筆下感無窮 守土衛民成大罪 孤軍奮鬪哭淞上 意相謀慈稱老友	其 三	看來祖國比分瓜 牛鬼蛇神充禹域 溫柔媚日同娼婦 秦檜胡爲仍未死	其 四	聞道倦遊返駕歸 黃龍痛飲知何日 幽賊掃除憑劍力 馨香禱祝公常健
千古難平莫若公 喪權辱國反高功 解組壯遊歐美中 英雄處處重英雄	竊政大員實可嗟 城狐社鼠滿中華 殘害忠良甚夜叉 幾何不覆宋人家	故園東望事全非 白馬困來待解圍 寇讐誅滅震軍威 收復山河一指揮			

裕隆
顧繡松公
顧繡琴公
親手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎
雲高華
參茸藥材
司理陶棠顯啓

雲高華
 隆裕廣
 大拿加
 冬季貨品
 靚水仙花
 錦盒枝乾
 錦盒糖薑
 新靚蜜薑
 錦盒名茶
 男女燕巾
 顧繡袍公
 顧繡琴公
 靚手挽袋
 日用貨品
 應有盡有
 發行零沽
 一律歡迎
 司陸國棠顯啟
 參茸藥材
 PHONE
 Sey.
 9026
KWONG YEE LUNG CO.
 135 PENDER ST. E.
 VANCOUVER
 B.C.
 CANADA
 PHONE
 Sey.
 9026

是旅行之最舒暢家庭招呼是
 極週至極慇懃的地点與華區
 接近每晚房租由一元起碼
REGENCY HOTEL
 160 Hastings St.E.
 Vancouver, B. C.

表羅製殮公司
 (喊線)Highland 15
 以最新科學方法製殮：保全
 永久不變：殯葬尤為妥當：
 取價從廉。

S. R. Bell Funeral Home Ltd.
 1235 E. Hastings St.
 表羅製殮公司披露

李珍大旅店
 敬啟者小號專做接理外洋書信兼營白米
 料等生意香港嘉華銀行經已停止營業嗣
 各親朋匯銀回家者請直寄到聖堂墟華義
 司總理陳象訂收定然快捷送到府上無悞
 YUT WAH CO.
 Sing Tong, Yan Ping
 Canton, China.
 恩平聖堂墟華公司謹啟

一包●
 所嗜好●
 和●使為
 煙極易●
 惡順之効



Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

西藥治花柳最為得法本店常
備各種藥品奏效如神又備有
經驗藥劑師配製藥方華友光
顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德藥房啟

婦女經病白帶 服香港

天壽堂姑嫂丸

永無不育之苦

君你身體如斯靈弱請服

海狗鞭健腎丸

中外各埠商店均有代理

總發行 香港 德輔道中

Watsang Co.

87 Pender St. E.

Vancouver B. C.

Gim Lee Yuen

75 Pender St. E.

Vancouver B. C.

溫哥華代理 活生行 金利源

請用襯地架利煙紙捲悉頓煙絲

貯存卜架紙牌

請試用
煙仔者
味香而
捲絲 ●

十五粒正寶石

著名布路華公司

最近辦到	布路華	新款男女手	鏢價錢較前	更平可將舊	鏢轉換新鏢
十足	金葉	做便	各款	中西	首飾

Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Yongesburg 2, C.

廿四元七毛五

云埠廣珍金鋪啟
喊線 See 8069

美盛金
MEE SHING
09 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

訂重 日用百科全書 全三冊 九元

洋庄中華字典 壹元二毛

袖珍英漢辭林 壹元五毛

英華新字典 壹元五毛

懷中英漢字典 六毛

英文書翰論 二元壹毛

左文襄公文集 八毛

翁照垣著淞瀝血戰回憶錄 四毛

英文書札指南七毛五 英文尺牘四毛

古今詩話探奇三毛五 國術大全一元

曾文正公詩集六毛 名曲大全三毛五

新寧·台山·華僑雜誌各壹毛五

東方雜誌 三毛 申報月刊 三毛

良友月刊 三毛五 **大眾書報** 三毛

中華書報 三毛五 **三民書報** 二毛

特效良藥 風濕骨痛 骨痛精一元 鮮毒精二元二毛

新舊花柳 第一救星 折

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛

司理鄧湛隆啓

加拿大
美和棧
味
海外第一家
電話高華

滋補牛肉片
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St. 5th Floor
Vancouver, B.C.

本棧牛肉片最多維他命
味道既香甜色澤亦光鮮
製法絕精良選肉更純淨
食之能滋補令君身強健
海外唯一家不是上天秤
招商來代理價錢取到平

義泰泰公司
莊書
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
發售古今文房中西

